



R O Z S U D O K
V M E N E S L O V E N S K E J R E P U B L I K Y

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Eleny Závadskej a členiek senátu JUDr. Aleny Poláčkovej PhD., a JUDr. Marianny Reiffovej, v právnej veci žalobkyne **M. B.**, bytom v B. B. P. C. č. X., zastúpenej manželom S. B., bytom v B. B. P. C. č. X., proti žalovanému **Ústrediu práce, sociálnych vecí a rodiny v Bratislave**, pracovisko v Banskej Bystrici Zvolenská C. č. 27, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia o sociálnej pomoci, na odvolanie žalobkyne proti rozsudku Krajského súdu v Banskej Bystrici zo 14. novembra 2007, č. k. 23 S/195/2007- 18, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici zo 14. novembra 2007, č. k. 23 S/195/2007- 18, **p o t v r d z u j e .**

Účastníkom náhradu trov odvolacieho konania **nepriznáva.**

O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Banskej Bystrici rozsudkom zo 14. novembra 2007, č. k. 23 S/195/2007- 18, zamietol žalobu o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného z 29. júna 2007, č. X., ktorým bolo zamietnuté odvolanie žalobkyne a potvrdené rozhodnutie Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Banskej Bystrici zo 14. mája 2007, č. X., zamietajúce žiadosť o priznanie peňažného príspevku na kompenzáciu zvýšených výdavkov súvisiacich s hygienou alebo opotrebovaním šatstva, bielizne, obuvi a bytového zariadenia.

Krajský súd preskúmal napadnuté rozhodnutie, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo v rozsahu dôvodov, uvedených v žalobe a dospel k záveru, že napadnuté

rozhodnutie aj postup správnych orgánov zodpovedali zákonu. Zistil, že 28. marca 2007 požiadala žalobkyňa o poskytnutie peňažného príspevku na kompenzáciu zvýšených výdavkov na hygienu, šatstvo, obuv a iné potreby z dôvodu, že je zdravotne ťažko postihnutou invalidnou dôchodkyňou. Podľa záverov posudkov posudkových lekárov žalovaného trpí žalobkyňa ochoreniami, ktoré majú za následok zníženie miery funkčnej poruchy stanovená na 50% a je preto občiankou s ťažkým zdravotným postihnutím. Žalobkyňa však nepoužíva technicky náročné pomôcky, ktoré sú obsahom prílohy č. 12 zákona č. 195/1998 Z. z. o sociálnej pomoci v znení neskorších predpisov /ďalej len „zákon o sociálnej pomoci“/, žiadne formy kompenzácie preto neboli v posudkoch navrhnuté.

Proti rozsudku krajského súdu podala včas odvolanie žalobkyňa a žiadala, aby odvolací súd rozhodnutie krajského súdu zrušil a vrátil mu vec na ďalšie konanie. Namietala, že francúzska barla, ktorú používa, patrí medzi technicky náročné pomôcky a to aj napriek skutočnosti, že nie je uvedená v prílohe č. 12 zákona o sociálnej pomoci ako technicky náročná pomôcka.

Žalovaný žiadal rozsudok súdu prvého stupňa ako vecne správny potvrdiť.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací /podľa § 10, § 246c a § 250ja OSP/ preskúmal napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa spolu s konaním, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolaniu žalobkyne nemožno vyhovieť.

Podľa § 56 ods. 1 písm. b) bod 1. a ods. 3 a 4 zákona o sociálnej pomoci občani sa v dôsledku ťažkého zdravotného postihnutia kompenzujú aj zvýšené výdavky súvisiace s hygienou alebo s opotrebovaním šatstva, bielizne, obuvi a bytového zariadenia.

Za zvýšené výdavky na zabezpečenie hygieny sa na účely tohto zákona považujú výdavky súvisiace so zabezpečením bežnej osobnej hygieny a hygieny domácnosti v dôsledku ťažkého zdravotného postihnutia občana.

Za zvýšené výdavky súvisiace s opotrebovaním šatstva, bielizne, obuvi a bytového zariadenia sa na účely tohto zákona považujú výdavky spojené s obnovou a s nákupom predmetov bežnej osobnej spotreby a bytovej spotreby, ktoré sa nadmerne opotrebúvajú v dôsledku chronických stavov a používania technicky náročných pomôcok uvedených

v prílohe č. 12.

Zo spisov vyplýva, že žalobkyňa je podľa § 51 zákona o sociálnej pomoci občanom s ťažkým zdravotným postihnutím.

Splnenie podmienok pre priznanie kompenzácií prípadných zvýšených výdavkov, ktoré jej v súvislosti s jej zdravotným postihnutím vznikajú, musel žalovaný skúmať z hľadiska ustanovení §§ 49 až 57 zákona o sociálnej pomoci.

Podľa § 49 ods. 1, 2 zákona o sociálnej pomoci kompenzácia je určená na prekonanie alebo na zmiernenie sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia za podmienok ustanovených týmto zákonom.

Za sociálny dôsledok ťažkého zdravotného postihnutia sa na účely tohto zákona považuje znevýhodnenie, ktoré má občan s ťažkým zdravotným postihnutím v porovnaní so zdravým občanom rovnakého veku, pohlavia a za rovnakých podmienok.

Podľa § 50 ods. 1 zákona o sociálnej pomoci na účely kompenzácie sa posudzuje miera funkčnej poruchy občana podľa druhu zdravotného postihnutia uvedeného v prílohe č. 4.

Podľa § 56 ods.4 zákona o sociálnej pomoci za zvýšené výdavky, súvisiace s opotrebovaním šatstva, bielizne, obuvi a bytového zariadenia sa na účely tohto zákona považujú výdavky spojené s obnovou a s nákupom predmetov bežnej osobnej spotreby a bytovej spotreby, ktoré sa nadmerne opotrebovávajú v dôsledku chronických stavov a používania technicky náročných pomôcok uvedených v prílohe č. 12.

Podľa 57 ods. 1 a 2 zákona o sociálnej pomoci, na základe posúdenia podľa § 50 ods. 1 a § 52 ods. 1 sa vydáva posudok o

- a) miere funkčnej poruchy,
- b) tom, či ide o občana s ťažkým zdravotným postihnutím,

c) sociálnych dôsledkoch ťažkého zdravotného postihnutia.

Súčasťou posudku je vždy návrh formy kompenzácie.

Zdravotné postihnutie žalobkyne a potrebu jeho kompenzácie pre potreby stanovenia miery funkčnej poruchy žalobkyne skúmal 26. apríla 2007 MUDr. G. B., lekár oddelenia posudkových činností Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny v Banskej Bystrici. Na základe jeho vyšetrení a záverov aj Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v Banskej Bystrici oddelenie posudkových činností zistil, že žalobkyňa je pohybovo ťažko zdravotne postihnutá osoba so stanovenou mierou funkčnej poruchy 50% podľa kapitoly XII.A., č. 1., písm. d/ prílohy č. 4 zákona o sociálnej pomoci. Nespĺňa však podmienky, uvedené v prílohe č. 12 k zákonu o sociálnej pomoci pre žiadnu z foriem kompenzácií, lebo nepoužíva technicky náročné pomôcky a ochorenie žalobkyne nie je chronické a nepodmieňuje zvýšené výdavky súvisiace s hygienou.

Zdravotný stav žalobkyne, miera jej funkčnej poruchy a potreba kompenzovať dôsledky jej zdravotného postihnutia finančnými príspevkami resp. inými službami v zmysle zákona o sociálnej pomoci sú s rovnakými závermi obsiahnuté aj v posudku Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny v Bratislave, pracovisko v Banskej Bystrici z 26. júna 2007 a v stanovisku posudkovej lekárky MUDr. D. T. z 25. septembra 2007. Uvedené posudkové orgány skúmali aj potrebu kompenzácie zvýšených výdavkov súvisiacich s hygienou alebo opotrebovaním šatstva, bielizne, obuvi a bytového zariadenia, ale v žiadnom z posudkov potreba takejto kompenzácie navrhnutá nebola.

Posudky na stanovenie miery funkčnej poruchy žalobkyne a posúdenie možnosti kompenzácie sociálnych dôsledkov jej ťažkého zdravotného postihnutia sú doložené obsahom pripojenej zdravotnej dokumentácie žalobkyne a jej osobnými vyšetreniami pre posudkovými lekármi. Závery posudkov, z ktorých vyplýva, že zdravotné postihnutie žalobkyne nemožno zaradiť medzi chronické stavy, uvedené v zozname chronických stavov podľa prílohy č. 12 k zákonu o sociálnej pomoci, pri ktorých dochádza k nadmernému opotrebovaniu šatstva, bielizne, obuvi a bytového zariadenia, neboli spochybnené žiadnym iným odborným lekársnym nálezom alebo vyjadrením žalobkyne, ktorým by sa posudkové orgány nezaoberali. Rovnako zodpovedá obsahu spisov aj záver, že žalobkyňa nepoužíva technicky náročné pomôcky, ktorých používaním dochádza k nadmernému opotrebovaniu šatstva, bielizne, obuvi a bytového zariadenia.

Odvolačný súd sa stotožnil s názorom krajského súdu vyjadrenom v napadnutom rozsudku, že žalobkyňa nepredložila žiadne dôkazy, ktorými by spochybnila objektívnosť záverov, ku ktorým dospeli na základe posudku posudkového lekára správne orgány.

Pokiaľ žalobkyňa v odvolaní žiadala, aby bola v jej prípade urobená výnimka pre poskytnutie finančnej kompenzácie pri používaní francúzskych bariel, súčasná platná právna úprava takýto postup neumožňuje, preto odvolací súd jej požiadavke vyhovieť nemohol.

Po preskúmaní predložených spisov ako aj postupu a rozhodnutia krajského súdu odvolací súd dospel k záveru, že bol dostatočne a riadne zistený skutkový stav a vysporiadal sa so všetkými relevantnými námietkami žalobkyne. Skutočnosti, ktorými žalobkyňa v odvolaní spochybňuje predmetné rozhodnutie krajského súdu v odvolacom konaní neboli zistené.

Z uvedených dôvodov Najvyšší súd Slovenskej republiky odvolaniu žalobkyne nevyhovel a rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici ako vecne správny podľa § 219 OSP potvrdil.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 250k ods. 1 OSP a účastníkom ich náhradu nepriznal, nakoľko žalobkyňa v konaní nebola úspešná, a žalovanému žiadne trovy nevznikli.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku nie je prípustný riadny opravný prostriedok.

V Bratislave 25. septembra 2008

JUDr. Elena Zavadská, v.r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :
Mária Kráľová